



**CARL SCHRÖTER**

Assekuranzkontor – gegründet 1868

Carl Schröter GmbH & Co. KG

## VERSICHERUNGSBESTÄTIGUNG ZUR VERKEHRSHAFTUNGS-VERSICHERUNG

*Confirmation of Insurance  
for Cargo Liability Insurance*

**Versicherungsnehmer/Policyholder:**

SACO Shipping GmbH  
Wollkämmereistr. 1  
21107 Hamburg

**Mitversicherte Unternehmen/Co-Insured:** siehe Anlage / see attachment

**Versicherungsschein Nr./Policy No.:** **W5650001**

**Policenlaufzeit/Insurance period:** 01.01.2025 – 01.01.2026

Unter der oben genannten Verkehrshaftungspolice besteht auf Grundlage der Policenbedingungen Deckungsschutz für die Haftung des Versicherungsnehmers als Auftragnehmer von Verkehrsverträgen nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen:

*Cover for the liability of the policyholder as contractor of transport contracts in accordance with the following provisions is provided on the basis of the policy conditions under the above mentioned cargo liability policy:*

- den Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp), in der gegenüber dem Auftraggeber geltenden Verbandsfassung bzw. in der neuesten Fassung;  
*The General German Freight Forwarders' Terms and Conditions (ADSp), in the version applicable to the customer as per association and/or in the latest edition;*
- den deutschen gesetzlichen Bestimmungen, insbesondere der §§ 407 ff. Handelsgesetzbuch (HGB);  
*The German statutory provisions, in particular §§ 407 ff. German Commercial Code (HGB);*
- internationale Konventionen;  
*International conventions*

### **Begrenzung der Versicherungsleistung:**

*Limits of indemnity*

Die maximale Versicherungsleistung für alle Ansprüche aus dem Versicherungsvertrag beträgt:

*The maximum insurance indemnity for all claims arising from the insurance contract is as follows:*

- je **Schadenereignis** **EUR 2.000.000,00**  
*each loss occurrence*
- je **Versicherungsjahr** **EUR 6.000.000,00**  
*each policy year*



**CARL SCHRÖTER**

Assekuranzkontor – gegründet 1868

Carl Schröter GmbH & Co. KG

Aufgrund dieser Bestätigung übernimmt/übernehmen der/die Versicherer keinerlei Verpflichtung gegenüber Dritten. Diese Bestätigung verpflichtet insbesondere den/die Versicherer oder die Carl Schröter GmbH & Co. KG nicht, über Veränderungen oder Beendigungen des Versicherungsschutzes zu informieren.

*On the basis of this confirmation, the insurer(s) shall not assume any obligation towards third parties. This confirmation specifically does not oblige the insurer(s) or Carl Schröter GmbH & Co. KG to advise of any changes or terminations of the insurance cover.*

Bremen, 26.11.2024

Zurich Insurance Europe AG  
Platz der Einheit 2  
60327 Frankfurt am Main


Als Führende zugleich im Namen der mitbeteiligten Versicherungsgesellschaften

*As Leading Underwriter and at the same time in the name of participating insurance companies*

**In Vollmacht**

**In Authority**

**Für unseren Anteil von 100%  
in Vollmacht der beteiligten Versicherer  
Carl Schröter GmbH & Co. KG**

  
**Sabine Blume**

  
**L.A. Cynthia Eichert**



**CARL SCHRÖTER**

Assekuranzkontor – gegründet 1868

Carl Schröter GmbH & Co. KG

**Mitversicherte Unternehmen / Co-Insured:**

**SACO Shipping GmbH, Bürgermeister-Smidt-Str. 128, 28195 Bremen**

**SACO Shipping GmbH, Dammstr. 9, 47119 Duisburg**

**SACO AIR GmbH, Nordportbogen 2 A, 22848 Norderstedt**

**SACO AIR GmbH, Wahlerstr. 37, 40472 Düsseldorf**

**SACO AIR GmbH, Langer Kornweg 26-28, 65451 Kelsterbach**

**Saco Shipping Line Ltd., Panorama Residence, Coytser Street 44, 3120 Limassol, Zypern**